



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума и шин

Семьдесят четвертая сессия

Женева, 15–17 сентября 2021 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Правила № 138 ООН (бесшумные
автотранспортные средства)**

Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 01 к Правилам № 138 ООН

Представлено экспертами от Франции*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции. Настоящее предложение направлено на уточнение толкования требований, касающихся изменения производимого звука пропорционально скорости транспортного средства. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых элементов или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 6.2.3.2 изменить следующим образом:

«6.2.3.2 В ходе испытания в условиях, определенных в пункте 4 приложения 3, при движении передним ходом по крайней мере один тон в диапазоне частот в соответствии с пунктом 6.2.8, излучаемых транспортным средством, должен изменяться пропорционально скорости для каждого передаточного числа в среднем ~~не менее чем на 0,8%~~ **$\geq 0,80 \%$** на 1 км/ч в диапазоне скоростей от 5 км/ч до 20 км/ч включительно. В случае сдвига более чем на одну частоту соответствующим требованиям должен отвечать только один сдвиг частоты».

Приложение 3, пункт 4.5.1 изменить следующим образом:

«4.5.1 Компиляция данных и регистрируемые результаты

Для дальнейших вычислений используют частоту, подлежащую сдвигу. За контрольную частоту f_{ref} принимают частоту для самой низкой зарегистрированной испытательной скорости, округленную до ближайшего целого числа.

Для других скоростей транспортного средства соответствующие смещенные частоты f_{speed} , округленные до ближайшего целого числа, получают на основе анализа спектров. Сдвиг частоты сигнала $del f$ рассчитывают по формуле 1):

$$del f = \{[(f_{speed} - f_{ref}) / (v_{test} - v_{ref})] / f_{ref}\} \cdot 100, \quad \text{формула 1)}$$

где

- f_{speed} — частота при заданном значении скорости;
- f_{ref} — частота при контрольной скорости 5 км/ч или самой низкой зарегистрированной скорости;
- v_{test} — фактическая или моделируемая скорость транспортного средства, соответствующая частоте f_{speed} ;
- v_{ref} — фактическая или моделируемая скорость транспортного средства, соответствующая частоте f_{ref} ;
- $del f$ — округляют до одной сотой;**
- ...»

II. Обоснование

Цель настоящей поправки — уточнить расчет сдвига частоты сигнала, обозначенного $del f$, для того чтобы избежать разных толкований. Предлагается указать, что результат $del f$ в пункте 4.5.1 должен быть округлен, с тем чтобы сравнить его с требованием, описанным в пункте 6.2.3.2. В отношении этого требования предлагается также заменить формулировку «не менее» на символ « \geq » для большей ясности.